

Journey To



LIFE

"You have shown me the path of life."
Psalms 16:11

ADVENTIST
recovery
MINISTRIES
NORTH AMERICAN DIVISION

12501 Old Columbia Pike
Silver Spring, MD 20904-6600
www.adventistrecovery.org
Email: recovery@NAD.adventist.org

THE NEWSLETTER OF ADVENTIST RECOVERY MINISTRIES, sponsored by NAD Health Ministries

JULIO/AGOSTO 2014 • Volume 3, Number 4



Perspectiva editorial

La carrera de la voluntad desenfrenada

“La terca voluntad propia pierde el control” es una expresión que usa Bill W. (Wilson) en la página 62 del libro *Alcoholics Anonymous* (Alcohólicos Anónimos) para describir al adicto a las compras, al trabajo, al sexo y a los libros, así como al adicto a las drogas, a algunos alimentos, ideas y actividades.

La voluntad propia es obstinada y egoísta, y busca solamente su propia voluntad. “Quiero lo que quiero y no me importa a qué o a quién dañe”, describe a la persona que es obsesiva y compulsivamente controlada por su voluntad propia. Con frecuencia quedan dañadas personas y propiedades como resultado.

En un reciente blog del *Reflections Recovery Center* (<http://www.reflectionsrecovery.com/self-will/>) se describe a la voluntad propia como “la intencionalidad que procede de nuestros más bajos deseos, aquellos que buscan el placer, que buscan evitar o negar el dolor y que generalmente nos mantienen alejados de las cosas más difíciles pero mucho más gratificantes que la Voluntad de Dios y nuestra voluntad más elevada procuran”. El autor menciona entonces como ilustraciones de ejercer voluntad propia, la “comida chatarra” o “rápida”, en vez de cocinar algo que es más saludable; o el ponernos a nosotros mismos en situaciones que provocarán situaciones que van a sabotear nuestros esfuerzos de rehabilitación.

Los siguientes son algunos conceptos relativos a Filipenses 2:12, 13, del libro *Palabras de vida del gran Maestro*, pp. 125, 126, en relación con el temor y la voluntad propia en el proceso de procurar nuestra propia salvación:

“Dios no os manda temer que él dejará de cumplir sus promesas, que se cansará su paciencia, o que llegará a faltar su compasión. Temed que vuestra voluntad no sea mantenida sujeta a la de Cristo, que vuestros rasgos de carácter hereditarios y cultivados rijan vuestra vida. ‘Dios es el que en vosotros obra así el querer como el hacer, por su buena voluntad’. Temed que el yo se interponga entre vuestra alma y el gran Artífice. Temed que la voluntad propia malogre el elevado propósito que Dios desea alcanzar mediante vosotros. Temed confiar en vuestra propia fuerza, temed retirar vuestra mano de la mano de Cristo e intentar recorrer el camino de la vida sin su presencia constante”.

Necesitamos a Cristo y su mano en el timón de nuestra existencia al continuar avanzando en la “jornada hacia la vida”.

Ray Nelson, MDiv, MSPH
adventistrecovery@gmail.com

Misión y Visión de ARMin

Nuestra Misión:

Promover la salud y liberación de prácticas dañinas al proveer recursos y entrenamiento para facilitar la recuperación.

Nuestra Visión:

Personas saludables que crecen en su relación con Cristo al usar los principios de la Palabra de Dios y al elegir prácticas saludables encaminadas a liberarse de los hábitos dañinos y las conductas adictivas.

Objetivos o Blancos Potenciales:

- Promover la sanidad (individual y corporativa) utilizando los principios saludables y equilibrados de la Palabra de Dios.
- Proveer recursos para las Iglesias y personas, a fin de formar conciencia y educar en relación con la raíz de las disfunciones que crean la falta de unidad entre personas, familias, iglesias y comunidades, a través de pruebas, problemas y tragedias no resueltos.
- Instruir personas que puedan dirigir grupos de apoyo permanentes y hacer labor de mentores en un ambiente seguro y de cuidado y apoyo

Creemos que al sanar de las pruebas, problemas y tragedias de la vida, recibimos inspiración para dedicarnos a ayudar a otros como resultado de nuestra gratitud por nuestra sanidad personal; para cuidar de otros, porque nuestra vida ha sido tan enriquecida por el perdón de Cristo y la bendición de la liberación que hemos experimentado debido a su gracia y misericordia sin fin.

Apoyanos dándole “Like” a nuestra página de Facebook en <https://www.facebook.com/AdventistRecoveryMinistries>

El valor
sanador de los

12 PASOS

Paso 3 —

“Resolvimos confiar nuestra voluntad y nuestra vida al cuidado de Dios, según nuestro propio entendimiento de él”.

Comparación Bíblica

“Padre mío, si es posible, pase de mí esta copa.

Sin embargo, no sea como yo quiero, sino como quieras tú.”

— Mateo 26:39

Eventos próximos — Fechas

Mes Nacional de Rehabilitación — Septiembre 1 al 31

Substance Abuse and Mental Health Services Administration

(Administración de servicios en cuanto a abuso de sustancias dañinas y salud mental)

(800)662-4357 Toll Free

SAMHSAInfo@samhsa.hhs.gov

www.recoverymonth.gov/

Entrenamiento ARMin— Unión Norte del Pacífico (NPUC), Oregón.

La NPUC celebrará un entrenamiento ARMin de toda la unión, del 3 al 5 de octubre de 2014 en Portland, Oregón. Este entrenamiento se dará en colaboración entre la NAD, NPUC y Salud Adventista. Por favor marca esta fecha en tu calendario y asiste. Para inscribirte, visita el sitio web de Ministerio Adventista de Recuperación y pulsa www.adventistrecovery.org que aparece bajo eventos, o envíanos un mensaje electrónico a AdventistRecovery@nad.adventist.org.



12 Pasos hacia la Recuperación PASO 3

Unos cuantos años atrás, les hubiera dicho que había logrado dar con éxito este paso. Hubiera dicho: “Sí, Dios tiene el control completo de mi voluntad y mi vida”. Hoy, podría llamarme a mí misma mentirosa. He recorrido dos veces el programa de los Doce Pasos. En mi primera jornada pasé velozmente por los dos primeros pasos. Sabía que era impotente. Sabía que Dios era el único que podía ayudarme. Y sin embargo, estaba tratando de hacerlo con mis propias fuerzas. Creaba reglas y reglamentos para mí misma y para mis relaciones. Y exclamé confiadamente que nunca iba a tropezar o caer profundamente dentro de mi adicción. Entonces caí dos veces profundamente y eso mató mi espíritu.

Mi realidad proclamó a voces mi propio engaño. Nunca había hecho la decisión. Por supuesto, dije que la había hecho (cuando fui bautizada). Sin embargo, no lo estaba viviendo en la realidad. Tenía problemas muy profundos en relación con la confianza. No podía confiar en mi comunidad, en mi familia o esencialmente en Dios. Honestamente, no podía confiar siquiera en mí misma. Imagina estar en una habitación sin puertas y sin ventanas. Está completamente oscuro. Mis ojos trataban de ajustarse al ambiente para encontrar algo de luz, pero eso no podía erradicar las tinieblas. Es un lugar realmente escalofriante para habitar.

No podía tomar la decisión porque no había completamente entendido a Dios. Finalmente comprendí que no necesitaba hacerlo. El Paso 3 es parte del proceso de entender a Dios en medio de mi adicción. Aprendí acerca de su amor y su gracia. Al darme cuenta de que me acepta por quien soy, me permitió cederle el control. No podría tomar una decisión sin saber cuánto se preocupa por mí. Al confiar más en él, puedo entregarle a él todo mi ser. Aun así, tengo que tomar constantemente la decisión de entregarle mi voluntad y mi vida. Al rendirme a él, soy triunfadora.

Brittany

Testimonio

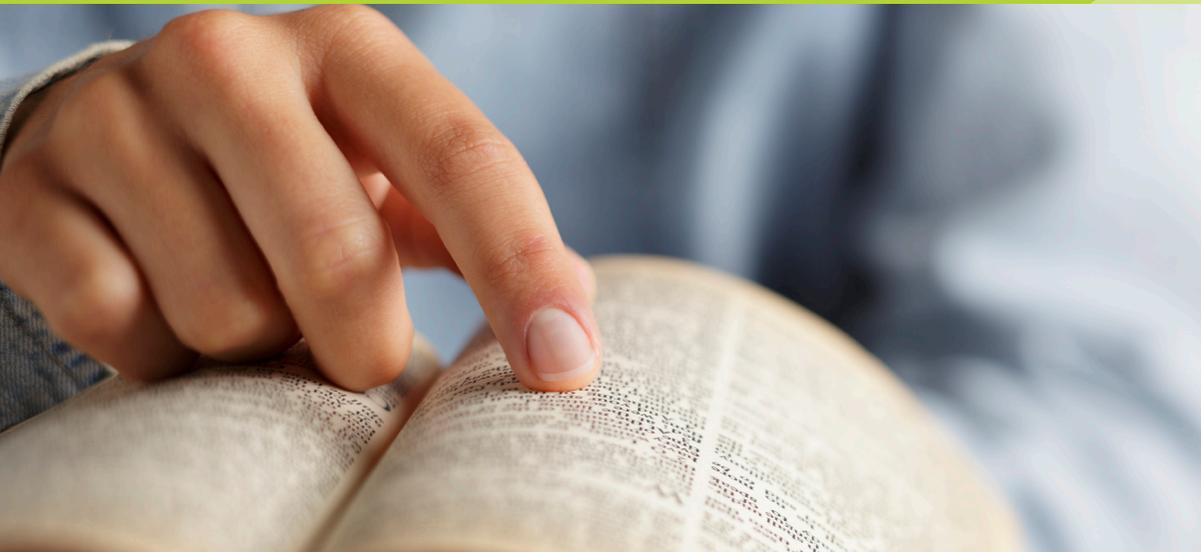
No estoy seguro si fue o no parte del plan general de mi madre para ayudarme a mantenerme en la senda correcta y estrecha, pero en mis años de adolescencia se me asignó la tarea de pasar la noche en el hospital con un tío alcohólico, mientras pasaba por un programa de desintoxicación para vencer el alcoholismo. Esa noche mi tío exhibió un comportamiento cada vez más disparatado y parecía estar cada vez más alejado de la realidad. Lo observé mientras se llenaba de ira, de tristeza, lloraba incontrolablemente, gritaba y conversaba en forma incoherente.

Independientemente de qué tenía mi madre en mente acerca de enseñarme con ello los peligros del alcohol, aquello obró en forma magnificante. Nunca he bebido en toda mi vida y aunque hay algunos días en el ministerio en que pienso que posiblemente ayudaría, he resistido la tentación. Pero mi madre no pudo protegerme de un peligro que yo, como muchos otros jóvenes, pareceríamos encontrar inevitablemente. A la edad de nueve años, me topé con una sola página de una arrugada y peligrosa revista pornográfica.

Adelantémonos rápidamente a la época en torno a mis treinta y tantos años, cuando ya estaba convertido en un total adicto a la pornografía. El problema con detectar a un adicto a la pornografía es que la evidencia es dramáticamente más sutil que el alcoholismo. No hay revelación de olor, no hay andar tambaleante. La pornografía ejerce su primer trabajo en la vida interior de un hombre o una mujer. La profundidad de mi adicción quedaría atada eventualmente a mirar y pasar luego al acto anónimamente con pornografía en la Internet.

Eventualmente mi esposa habría de descubrir el secreto y me confrontó. Esto iba a servir ultimadamente como gran avance, aunque ella tuvo que soportar la agonía de mis repetidas recaídas. Creo que era el temor el que me mantenía atrapado durante tantos años —es un profundo temor a la intimidad y de ser realmente conocido por los demás. Eventualmente quedaron rotas las cadenas de la pornografía al confesar mi largamente escondido secreto a un mentor y amigo. Juntamente con la confrontación anterior de mi esposa, esa confesión me puso en la senda de la sobriedad y la rehabilitación. Finalmente, le doy gracias a Dios por la fortaleza diaria para vivir libre del poder de esta adicción.

Bernie Anderson



Atando los cabos: La Biblia y la Psicología en la Recuperación

Tal vez la experiencia única más importante en mi entrenamiento clínico vino muy temprano cuando, como parte de mi residencia médica fui asignado a una Unidad de Tratamiento del Alcoholismo en el hospital de VA. Habiendo crecido dentro de un ambiente adventista, no había tenido una exposición directa a las adicciones. Como estudiante de posgrado de Psicología Clínica, había tenido un estudio muy limitado sobre ese tema a través del curso. Me encontraba ahora en la intersección de tres diferentes campos (adicciones, psicología y religión) que muy raramente se tocan uno a otro. Recuerdo todavía haber caminado hacia la sala llena de humo, ocupada por los Consejeros de Abuso de Sustancias Dañinas VA y haber tomado asiento para enterarme de que era la primera persona “normal” que había puesto pie en esa oficina. Muy pronto me enteré de su recelo hacia las profesiones relacionadas con la salud mental: “al hablar con un adicto, en forma individual, siempre te vas a ver sobrepasado en número”, me advirtieron; “hablar es muy fácil, especialmente si no has hecho lo que predicas, o andado el camino”. El haber estado en las reuniones y participado en grupos fue profundamente emotivo al presenciar delante de mis ojos la transformación de esos hombres (no había mujeres allí en ese tiempo) que caminaban por la calles huyendo de algo y volviéndose ahora del lado de la honestidad y la responsabilidad.

Después de casi tres décadas de trabajo clínico desde el tiempo que pasé en VA, no pasa virtualmente un solo día sin que las lecciones aprendidas en la Unidad de Tratamiento del Alcoholismo no sean instructivas, por lo cual estoy profundamente agradecido. Poco después del VA, gradué y obtuve mi primer empleo en el Hospital Patton State, un grande hospital forense que albergaba a personas con severas enfermedades mentales detenidas bajo custodia por los tribunales del Estado de California, después de haber cometido un crimen. La mayoría de las admisiones presentaban un problema simultáneo relacionado con sustancias dañinas, una situación psiquiátrica de mayor grado, o se encontraban en un estado psiquiátrico inducido por una sustancia dañina. Para esta población de enfermos (referida con frecuencia como teniendo una diagnosis dual), no funcionó

el enfoque, hasta cierto punto de confrontación, aprendido en VA.

Las asunciones de los expertos en adicciones eran simplemente incorrectas respecto a esta población, como lo eran también las asunciones de los científicos puros, quienes en esa época cuestionaban el valor de los 12 Pasos. Siendo que el Hospital Patton State pertenecía al gobierno, se prohibía el uso explícito de lenguaje religioso o la mención de creencias; por lo tanto, no podía incorporarse esto a un tratamiento activo. Las cosas han cambiado desde entonces y hay un ambiente cultural más receptivo hacia la diversidad en general y a la espiritualidad genérica en particular. Más aun, hay cada vez más apertura a la realidad de que las personas con condiciones adictivas, enfrentan también problemas emocionales (depresión, ansiedad y trauma, por nombrar algunos) que necesitan atenderse en forma apropiada. De alguna manera, los mundos de la adicción y de la psicología clínica se habían conectado en mi vida profesional, pero el mundo de la fe se había quedado en la periferia.

Animé consistentemente a mis pacientes que atendía en mi práctica privada a asistir a las reuniones de grupo de 12 Pasos si estaban luchando con una adicción, y de esa manera llegué a ser parte de su atención espiritual. Pero no estaba usando los “principios de la Palabra de Dios” en mi trabajo clínico como se describe en la Misión y Visión ARMin. Durante la última década sí lo hice, y esto es lo que lo que significa:

Elena G. White declara que “Los principios verdaderos de la psicología tienen su fundamento en la Biblia”. Un principio es una idea básica o fundamental, una serie organizada de conceptos sobre los cuales se pueden gestar las intervenciones. El siguiente es un principio espiritual (entre otros) que he encontrado de utilidad al trabajar con adicciones: *La espiritualidad es un componente indivisible e inseparable del hecho de ser humanos.*

Esto significa que toda la humanidad fue creada para adorar a Dios y que, independientemente de la experiencia cultural, todos vamos en busca de algo o alguien a quien adorar, lo cual algunas veces tiene contenido religioso. Encuentro que la declaración de Jesús en Juan 7:37 provee los conceptos para entender este

continued on page 4

RECURSOS

Jornada hacia la Vida Plena:



Una serie que puede ser usada en grupos de apoyo o en grupos pequeños como recurso para facilitar la rehabilitación,

alejándose de prácticas dañinas y fortaleciendo una íntima relación con Dios en la Jornada hacia una vida abundante. Las guías de los instructores o facilitadores, así como las de los participantes, pueden adquirirse en nuestra tienda en línea en www.AdventistRecovery.org

Boletín de noticias Jornada hacia la Vida:



Este boletín de noticias bimensual está disponible en inglés, español y muy pronto en francés. Imprime una copia en pdf, descárgala

en tu computadora o insíbete para suscribirte y recibirla vía electrónica en www.AdventistRecovery.org

Recursos Elige la Vida Plena:



Son carteles, calendarios o marcadores—separadores de libros, y folletos que pueden utilizarse para dar a conocer a otros 10 Formas de Elegir la Vida Plena, iniciando una Jornada hacia la Recuperación. Para más información y para hacer un pedido de estos recursos, entra a www.NADHealthMinistry.org y búscalos en la tienda en línea. También está disponible para descargarse, el canto tema Elige la Vida Plena.

Unhooked:



Esta es una serie de 28 partes, producida en colaboración

entre ARMin y el canal de televisión Hope Channel, que presenta diferentes tipos de conductas adictivas, historias reales y comentarios de expertos sobre tratamiento eficaz. Su objetivo final es traer esperanza de rehabilitación en Cristo. Puedes ver esta serie semanalmente los domingos a las 9:00 p.m., tiempo del Este, en el Hope Channel, o en el canal 368 de Direct TV. El DVD completo con todos los episodios, estará disponible para comprarse en octubre. Para ver episodios previos o para más información, pulsa www.hopetv.org/unhooked or www.adventistrecovery.org

NOTICIAS

Lanzamiento global de ARMin

Se llevó a cabo el primer entrenamiento de ARMin para líderes internacionales, en Ginebra, Suiza, en el cual se reunieron más de 1000 asistentes para celebrar la 2ª Conferencia Global de Salud y Estilo de Vida. Más de 30 asistentes tomaron el curso intensivo de 3 días de duración, a fin de quedar equipados para lanzar este ministerio en sus regiones locales.



Attendees at the ARMin training in Geneva, SZ



Participants simulate a 12-Step group and talk about their experiences.

Teleconferencia sobre Recuperación

Cada sábado de mañana, de 8:00 a 8:30 a.m., tiempo del Este, se lleva a cabo una teleconferencia presentada por HIS Rest Ministries que enfoca su atención sobre un tema de la recuperación relacionado con la sanidad emocional. Esta teleconferencia comenzó aproximadamente hace un año y es presentada por una o más personas expertas en recuperación. La teleconferencia comienza con oración. El facilitador habla por aproximadamente 15 minutos acerca de un tema que integra conceptos bíblicos con recuperación. Los últimos 15 minutos se usan para preguntas y comentarios de los participantes y entonces termina con oración. Cualquier persona interesada en unirse a esta teleconferencia puede hacerlo llamando al (712) 432-3066. Código de Acceso: 203255.

ENVÍANOS TUS NOTICIAS

Puedes enviar noticias, fotografías (protege el anonimato de las personas en las reuniones), además de anuncios de futuros eventos sobre recuperación y concientización, para usarse en futuros boletines de noticias. Favor de enviarlos en línea a: Ray Nelson, editor de Jornada hacia la Vida – adventistrecovery@gmail.com o bien, a Katia Reinert, directora de Ministerio Adventista de Recuperación – recovery@nad.adventist.org.

Featured Article *continued from page 3*

principio desde una perspectiva cristiana en cuanto a la vida espiritual. “¿Si alguno tiene sed, venga a mí y beba!” Creo en la espiritualidad cristiana que tiene tres componentes. Primero, la sed humana espiritual es universal y puede encontrarse en todas las culturas. Segundo, la sed se calma al conectarse a Cristo. Tercero, creer en él lleva a continuar bebiendo del “agua de vida” que satisfice la sed más profunda (Juan 4:7-15).

Sugiero que cada componente responde a un distinto pero integrado sistema neurobiológico y psicológico (para un resumen de la investigación que apoya esta asunción, ver por favor mi capítulo en el libro “*A Christian Worldview and Mental Health: Seventh-day Adventist Perspective*” [Una cosmovisión cristiana y la salud mental: Perspectiva adventista del séptimo día] (publicado en el 2011 por Andrews University Press). Cuando la Biblia habla de sed espiritual usa un lenguaje apremiante, similar a lo que se experimenta cuando la neurobiología del *Sistema de Búsqueda* se pone a funcionar. Otros se refieren a este sistema como el “circuito de recompensa”, el cual es una maquinaria esencial en el caso de los desórdenes adictivos. El salmista usa la siguiente analogía: “Como el ciervo ansía las corrientes de agua, así suspira por ti, oh Dios, el alma mía” (42:1). Agustín de Hipona hace una declaración similar que podría tener mucha mayor resonancia respecto a aquellos que están en rehabilitación: “Inquieta está el alma hasta encontrar, Señor, reposo en ti”.

El segundo componente, la venida de Cristo, pienso que nos habla acerca de la naturaleza de la relación con el Señor: “Amarás al Señor con toda tu mente (Mateo 27:37), puede experimentarse solamente en el contexto de sentirse seguro con él. La literatura profesional se refiere a lo anterior como al *Sistema de Apego*. El tercer componente encontrado en Juan 7 es creer en él –no necesariamente creer en un cuerpo de doctrina, sino tener una idea clara acerca de quién es Dios. Las investigaciones acerca de la *Teoría de la Mente* nos informan acerca de cómo el ser humano elabora creencias acerca de qué hay en la mente de otro.

En resumen, la inquietud humana, los anhelos y tendencias adictivas, pueden satisfacerse en lo más profundo en una estrecha e íntima relación con Cristo al llegar a conocerlo como es. El ministerio en favor de quienes están en recuperación puede entonces fundamentarse continuamente en los principios encontrados en la Palabra de Dios, guiado por una espiritualidad cristiana que abre nuevas perspectivas para integrar el actual conocimiento neurobiológico y psicológico y desarrollar intervenciones específicas que “promueven la sanidad y la libertad”.

El Dr Carlos Fayard, es profesor asociado de Siquiatría, preside el Programa de Siquiatría y Religión de la Escuela de Medicina de la Universidad Loma Linda y es director asistente de Asuntos de Salud Mental, Departamento de Ministerio de Salud de la Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día.

Mensaje de la Directora



Fue con un gran interés y entusiasmo que centenares de personas de todo el mundo aprendieron acerca del Ministerio Adventista de Recuperación durante la 2ª Conferencia Global de Salud y Estilo de Vida, en Ginebra, Suiza.

Me asombró particularmente la compasión hacia el sufrimiento y la pasión por este ministerio, manifestada por varios dirigentes que asistieron al entrenamiento ARMin en esta conferencia. Muchos habían participado previamente en ministerios similares en muchas partes del mundo. Un ejemplo de ello es una pareja procedente de Alemania que se ofreció voluntariamente para comenzar reuniones de 12 Pasos en su iglesia, a pesar de muchos desafíos. Comenzaron a usar un manual cristiano de 12 Pasos y han estado celebrando reuniones en su comunidad por casi diez años. Piensan que el manual que utilizan está muy anticuado y esperan con entusiasmo contar con la serie Jornada hacia la Vida Plena traducido al alemán para utilizarla en sus reuniones.

Otro asistente procedente del Reino Unido, recientemente bautizado en la iglesia adventista y que luchó para deshacerse de sus adicciones, se enteró de la conferencia y del entrenamiento de ARMin, y aunque la inscripción estaba ya cerrada, acudió por fe, al sentirse llamado por Dios para tomar parte en este ministerio. ¡Y Dios le abrió el camino! Estuvo encantado de asistir al entrenamiento y se fue motivado y comprometido con la labor.

De la misma manera, asistentes procedentes de China, África, Austria, Interamérica y varios países europeos, se comprometieron a iniciar este necesitado ministerio en su territorio. La cultura puede ser diferente, pero las adicciones y la jornada hacia la recuperación siguen el mismo sendero. Cristo desconoce las barreras de nacionalidad o cultura y desea que este ministerio crezca y alcance y beneficie a muchas otras personas en todo el mundo.

Tenemos el privilegio de servir. Alistémonos para los entrenamientos programados para el futuro y aprovechémoslos. Dios te habilitará y dará poder al caminar al lado de otros en esta jornada.

Katia Reinert

Katia Reinert, PhD, CRNP, FCN
recovery@nad.adventist.org
Health / ARMin Director
North American Division